

M'tzora (מְצֻרָע, Infected one) - wk 28

Torah reading: מְצֻרָע (וַיִּקְרָא), Lev) Lev 14:1-15:33

Haftarah reading: 2Ki 7:3-20

Apostolic Scripture reading: Mt 9:20- 26; Mk 5:24b -34; Lk 8:42b-48; Heb 13:4

א פְּסוּק (verse) -- יד פְּרָק (chapter) -- מְצֻרָע (Parasha or portion of Torah reading)

Hear *M'tzora* read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

- Classroom Hebrew reading of Lev 14:1 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuelof reading <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0314.mp3>

Leviticus 14:1

NIV ¹The LORD [YHVH] said to Moses,

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 14:1 א ,ד, א (וַיִּקְרָא, יד, א

א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:

Leviticus 14:2

NIV ² “These are the regulations for any diseased person at the time of their ceremonial cleansing, when they are brought to the priest:

BSB ² “This is the law for the one afflicted with a skin disease on the day of his cleansing, when he is brought to the priest. (Berean Study Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 14:2 ב ,יז, ויקרא)

ב זאת תהיה תורת המצוה ביום טהרתו והוא אל-הפקן:

Leviticus 14:3

NIV ³ The priest is to go outside the camp and examine them. If they have been healed of their defiling skin disease,

BSB ³ The priest is to go outside the camp to examine him, and if the skin disease of the afflicted person has healed, (Berean Study Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 14:3 ג ,ד , ויקרא)

ג וַיֵּצֵא הַכֹּהֵן אֶל־מַחֻיץ לְמַחֲנֶה וַרְאֵה הַכֹּהֵן וְהֵיָה נִרְפָּא נִגְעֵ־הַצִּרְעָת מִן־

הַצִּרְוּעַ:

Leviticus 14:4

NIV ⁴ the priest shall order that two live clean birds and some cedar wood, scarlet yarn and hyssop be brought for the person to be cleansed.

NASB ⁴and an ox and a ram for peace offerings, to sacrifice before the LORD [YHVH], and a grain offering mixed with oil; for today the LORD [YHVH] will appear to you.'" (New American Standard Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 14:4 וַיִּקְרָא, יד, 7)

וַיִּצְוֶה הַכֹּהֵן וּלְקַח לַמִּטְהָר שְׁתֵּי-צִפְרִים טְהוֹרֹת וְעֵץ אֲרֶז וְשָׁנִי תוֹלַעַת

וְאַזְב:

Leviticus 14:5

NIV ⁵ Then the priest shall order that one of the birds be killed over fresh water in a clay pot.

ESV ⁵ And they brought what Moses commanded in front of the tent of meeting, and all the congregation drew near and stood before the LORD [YHVH]. (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 14:5 ה ,7, ,ויקרא)

ה וְצִוָּה הַכֹּהֵן וְשַׁחַט אֶת-הַצִּפּוֹר הָאֶחָת אֶל-כָּל־יַד-יָרֵשׁ עַל-מַיִם חַיִּים:

Leviticus 14:6

NIV ⁶ He is then to take the live bird and dip it, together with the cedar wood, the scarlet yarn and the hyssop, into the blood of the bird that was killed over the fresh water.

NASB ⁶ Moses said, "This is the thing which the LORD [YHVH] has commanded you to do, that the glory of the LORD [YHVH] may appear to you." (New American Standard Bible)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 14:6 ויקרא, יד, ו)

וְאֶת־הַצִּפֹּר הַחַי יִקַּח אִתָּהּ וְאֶת־עֵץ הָאֲרֶז וְאֶת־שְׁנֵי הַתּוֹלְעֹת וְאֶת־הָאֲזָב

וְטָבַל אֹתָם וְאֶת | הַצִּפֹּר הַחַי בְּדַם הַצִּפֹּר הַשָּׁחֻטָה עַל הַמַּיִם הַחַיִּים:

וידבר יהוה אל משה לאמר זאת תהיה תורת המצרע ביום שהרתו
והובא אל הכהן ויצא הכהן אל מוהוץ למוחנה וראה הכהן והנה
נר פא נגע הצרעת מן הצרוע וצוה הכהן ולקח למטהר שתי צפרים
חיות שהרות ועץ ארז ושני תולעת ואזב וצוה הכהן ושוחט את
הצפור האחת אל כלי הרש על מים חיים את הצפור החיה יקה אתה
ואת עץ הארז ואת שני התולעת ואת האזב וטבל אותם ואת הצפור
החיה בדם הצפור השוחטה על המים החיים והזה על המטהר מן
הצרעת שבע פעמים וטהרו ושיכח את הצפור החיה על פני השדה
וכבס המטהר את בגדיו והלח את כל שערו ורחץ במים וטהר
ואחר יבוא אל המוחנה וישב מוהוץ לאהל שבעת ימים והיה ביום